

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

(affiliée à l'Organisation Internationale de Normalisation — ISO)

RECOMMANDATION DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

(affiliated to the International Organization for Standardization — ISO)

IEC RECOMMENDATION

Publication 259A

1972

Premier complément à la Publication 259 (1968)

Lampes diverses et ballasts

First supplement to Publication 259 (1968)

Miscellaneous lamps and ballasts

Les feuilles de ce complément sont à insérer
dans la Publication 259 (1968).



The sheets contained in this supplement
are to be inserted in Publication 259 (1968)

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous
quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou méca-
nique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any
form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying
and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembé

Genève, Suisse

Withdrawn

**INSTRUCTIONS POUR L'INSERTION DES
NOUVELLES PAGES ET FEUILLES DE NORMES
DANS LA PUBLICATION 259**

1. Retirer les pages 2, 3, 4 et 5 existantes et insérer les nouvelles pages 2, 3, 4 et 5.
2. Insérer les nouvelles feuilles 259-2-4-1, 259-2-5-1, 259-2-6-1, 259-2-7-1, 259-2-8-1, 259-2-9-1, 259-2-10-1, 259-2-11-1 (pages 1 et 2), 259-2-12-1 (pages 1 et 2), 259-2-13-1 (pages 1 et 2), 259-2-14-1 et 259-2-15-1.

**INSTRUCTIONS FOR THE INSERTION
OF NEW PAGES AND SHEETS
IN PUBLICATION 259**

1. Remove existing pages 2, 3, 4 and 5 and insert in their place new pages 2, 3, 4 and 5.
2. Insert new sheets 259-2-4-1, 259-2-5-1, 259-2-6-1, 259-2-7-1, 259-2-8-1, 259-2-9-1, 259-2-10-1, 259-2-11-1 (pages 1 and 2), 259-2-12-1 (pages 1 and 2), 259-2-13-1 (pages 1 and 2), 259-2-14-1 and 259-2-15-1.

Withdrawn

SOMMAIRE

	Pages
PRÉAMBULE	4
PRÉFACE	4
INTRODUCTION	6

LAMPES TUBULAIRES À FLUORESCENCE

	Feuilles
Dimensions des lampes tubulaires à fluorescence à cathodes préchauffées type miniature munies de culots G5	259-1-1-1
Dimensions des lampes à fluorescence de forme circulaire à cathodes préchauffées	259-1-2-1
Dimensions des lampes tubulaires à fluorescence munies de culots Fa6 et à cathodes non préchauffées	259-1-3-1
Dimensions et caractéristiques des lampes tubulaires à fluorescence à cathodes non préchauffées et munies de culots Fa8 et de leurs ballasts	259-1-4-1
Dimensions et caractéristiques des lampes tubulaires à fluorescence à cathodes non préchauffées et munies de culots Fa8 et caractéristiques de leurs ballasts de référence	259-1-4A-1
Dimensions et caractéristiques des lampes tubulaires à fluorescence de 125 W à cathodes préchauffées et munies de culots G13 et caractéristiques de leurs ballasts de référence	259-1-5-1 259-1-5A-1
Dimensions et caractéristiques des lampes tubulaires à fluorescence à cathodes préchauffées munies de culots R17d et caractéristiques de leurs ballasts de référence	259-1-6-1 259-1-6A-1

LAMPES POUR AUTOMOBILES

Dimensions des lampes auxiliaires pour véhicules à ampoule de 25 mm munies du culot BA15s/19	259-2-1-1
Dimensions des lampes auxiliaires pour véhicules à ampoule de 25 mm et munies du culot BAY15d/19	259-2-2-1
Dimensions des lampes auxiliaires pour véhicules à ampoule de 18 mm et munies du culot BA15s/19	259-2-3-1
Dimensions et caractéristiques des lampes auxiliaires pour automobiles, de 21 W, à ampoule de 25 mm et culot BA15s	259-2-4-1
Dimensions et caractéristiques des lampes auxiliaires pour automobiles, de 21/5 W, à ampoule de 25 mm et culot BAY15d	259-2-5-1
Dimensions et caractéristiques des lampes auxiliaires pour automobiles, de 10 W, à ampoule de 19 mm et culot BA15s	259-2-6-1
Dimensions et caractéristiques des lampes auxiliaires pour automobiles, de 5 W, à ampoule de 19 mm et culot BA15s	259-2-7-1
Dimensions et caractéristiques des lampes auxiliaires pour automobiles, de 5 W, à ampoule de 11 mm et culot SV8.5	259-2-8-1

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
PREFACE	5
INTRODUCTION	7

FLUORESCENT LAMPS

	Sheet
Dimensions of miniature tubular fluorescent lamps with preheated cathodes, with G5 caps	259-1-1-1
Dimensions of circular fluorescent lamps with preheated cathodes	259-1-2-1
Dimensions of tubular fluorescent lamps with Fa6 caps and non-preheated cathodes	259-1-3-1
Dimensions and characteristics of tubular fluorescent lamps with non-preheated cathodes and Fa8 caps and their ballasts	259-1-4-1
Dimensions and characteristics of tubular fluorescent lamps with non-preheated cathodes and Fa8 caps and characteristics of their reference ballasts	259-1-4A-1
Dimensions and characteristics of 125 W tubular fluorescent lamps with preheated cathodes and G13 caps and characteristics of their reference ballasts	259-1-5-1 259-1-5A-1
Dimensions and characteristics of tubular fluorescent lamps with preheated cathodes R17d caps and characteristics of their reference ballasts	259-1-6-1 259-1-6A-1

AUTOMOBILE LAMPS

Dimensions of auxiliary lamps for vehicles with 25 mm bulb and BA15s/19 cap	259-2-1-1
Dimensions of auxiliary lamps for vehicles with 25 mm bulb and BAY15d/19 cap	259-2-2-1
Dimensions of auxiliary lamps for vehicles with 18 mm bulb and BA15s/19 cap	259-2-3-1
Dimensions and characteristics of automobile auxiliary 21 W lamps with 25 mm bulb and BA15s cap	259-2-4-1
Dimensions and characteristics of automobile auxiliary 21/5 W lamps with 25 mm bulb and BAY15d cap	259-2-5-1
Dimensions and characteristics of automobile auxiliary 10 W lamps with 19 mm bulb and BA15s cap	259-2-6-1
Dimensions and characteristics of automobile auxiliary 5 W lamps with 19 mm bulb and BA15s cap	259-2-7-1
Dimensions and characteristics of automobile auxiliary 5 W festoon lamps with 11 mm bulb and SV8.5 caps	259-2-8-1

	Feuilles		Sheet
Dimensions et caractéristiques des lampes auxiliaires pour automobiles, de 4 W, à ampoule de 8 mm et culot BA9s	259-2-9-1	Dimensions and characteristics of automobile auxiliary 4 W lamps with 8 mm bulb and BA9s cap. . .	259-2-9-1
Dimensions et caractéristiques des lampes auxiliaires pour automobiles, de 2 W, à ampoule de 8 mm et culot BA9s	259-2-10-1	Dimensions and characteristics of automobile auxiliary 2 W lamps with 8 mm bulb and BA9s cap. . .	259-2-10-1
Dimensions et caractéristiques des lampes auxiliaires pour automobiles, de 5 W, à ampoule de 15 mm et à extrémité en verre pincé W2.1 × 9.5d	259-2-11-1	Dimensions and characteristics of automobile auxiliary 5 W lamps with 15 mm bulb and glass base W2.1 × 9.5d	259-2-11-1
Dimensions et caractéristiques des lampes auxiliaires pour automobiles, de 3 W, à ampoule de 10 mm et à extrémité en verre pincé W2.1 × 9.5d	259-2-12-1	Dimensions and characteristics of automobile auxiliary 3 W lamps with 10 mm bulb and glass base W2.1 × 9.5d	259-2-12-1
Lampe halogène catégorie H3 à culot PK22s	259-2-13-1	Halogen lamp category H3 with cap PK22s	259-2-13-1
Définition de l'axe de référence et de la ligne Z-Z sur lampe halogène catégorie H3	259-2-14-1	Definition of reference axis and Z-Z line on halogen lamp category H3	259-2-14-1
Position du filament de la lampe halogène catégorie H3	259-2-15-1	Filament position of halogen lamp category H3	259-2-15-1
LAMPES DE PROJECTION		PROJECTION LAMPS	
Dimensions de la lampe de projection 8 V 50 W munie du culot P15s-10.3.	259-3-1-1	Dimensions of 8 V 50 W projection lamp with P15s-10.3 cap.	259-3-1-1

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

LAMPES DIVERSES ET BALLASTS

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

PRÉFACE

La présente recommandation a été établie par les Sous-Comités 34A: Lampes, et 34C: Appareils auxiliaires pour lampes à décharge, du Comité d'Etudes N° 34 de la CEI: Lampes et équipements associés.

Toutes les feuilles de la présente édition de la Publication 259 ont été approuvées suivant la Règle des Six Mois. Toutefois, les projets ayant été diffusés sous forme d'un nombre de documents distincts, il n'est pas possible d'énumérer les Comités nationaux qui ont approuvé chacune des feuilles.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

MISCELLANEOUS LAMPS AND BALLASTS

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendations and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

PREFACE

This recommendation has been prepared by Sub-Committees 34A, Lamps, and 34C, Auxiliaries for Discharge Lamps, of IEC Technical Committee No. 34, Lamps and Related Equipment.

All the sheets contained in the present edition of Publication 259 have been approved under the Six Month's Rule, but as the draft sheets were submitted in the form of a number of independent documents, it is not practicable to list the National Committees which voted in favour of publication of each sheet.

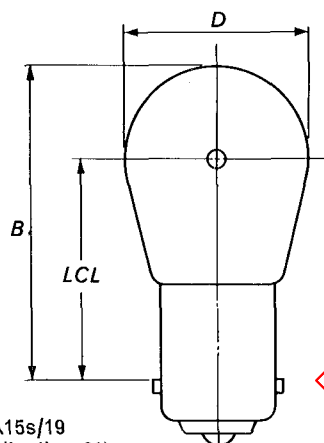
**DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES DES LAMPES
AUXILIAIRES POUR AUTOMOBILES, DE 21 W,
À AMPOULE DE 25 MM ET CULOT BA15s***

**DIMENSIONS AND CHARACTERISTICS OF AUTOMOBILE
AUXILIARY 21 W LAMPS WITH 25 MM BULB AND
BA15s CAP***

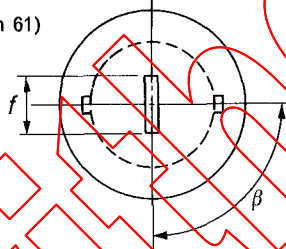
Le dessin a pour seul but d'indiquer les dimensions à contrôler
The drawing is intended only to indicate the dimensions to be controlled

* Des lampes avec culot BA15d peuvent être utilisées pour des applications spéciales. Elles ont les mêmes dimensions.

* Lamps with cap BA15d may be used for special applications. They have the same dimensions.



Culot BA15s/19
(voir Publication 61)
Cap BA15s/19
(see Publication 61)



Dimensions en millimètres
Dimensions in millimetres

Dimensions	Min.	Nom.	Max.
D	—	—	26.5
B	—	—	45.0
LCL	30.8 ¹⁾	31.8 ²⁾	32.8 ¹⁾
f	—	—	7.0
β	75°	90°	105°

1) S'applique seulement à 90% de la production.

2) La déviation latérale maximale du centre du filament par rapport à l'axe du culot dans le plan perpendiculaire doit être de 1,0 mm dans les deux directions. S'applique seulement à 90% de la production.

1) Applies to 90% of production only.

2) Maximum lateral deviation of filament centre with respect to cap axis and in a plane perpendicular to it shall be 1.0 mm in both directions. This applies to 90% of production only.

Caractéristiques — Characteristics

Désignation Designation	Type	P25-1			
	Tension Voltage	V	6	12	24
	Puissance normale Nominal wattage	W	21	21	21
Valeurs à la tension d'essai Data at test voltage	Tension d'essai Test voltage	V	6.75	13.5	28.0
	Puissance Watts	W	26	25	28
	Tolérance ¹⁾ Tolerance ¹⁾	±	6%	6%	6%
	Durée de vie moyenne Average life	h	100	100	100
	Flux lumineux normal Nom. lum. flux	lm	460	460	460
	Tolérance ¹⁾ Tolerance ¹⁾	±	15%	15%	15%